

課程代碼: SICH6013
課程名稱: 道德經
日期: 2019 年 7 月 4 日
等級: 六級
學分: 30
JACS 課程代碼: T100

課程目標

- 與學生講授《道德經》中「無為」、「自然」、「柔軟」、「謙卑」……等核心精神，嘗試在古典文獻之基礎上，賦予當代詮釋的新意義。
- 探索《道德經》的哲學思想與觀念，嘗試挖掘它在東方與西方、古代和當代的跨文化潛力。

學習成果

通過完成本課程的學習，學生應具備以下能力：

- 精讀《道德經》之文獻，並對老子的核心思想能有深入掌握。
- 對於《道德經》的古典註釋、哲學思想、當代評論，建立一定程度的認知，以為將來專業研究奠定紮實基礎。
- 對於老子和莊子思想的連續性，能建立有機而整體之認識。對於先秦儒家和道家的差異性，能建立基本的比較圖像。
- 對於老莊思想的當代潛力、跨文化價值，能打開開闊的未來視域。

課程綱要

本課程主要針對《道德經》的原文，進行仔細的講授與探討，偶而涉及章句考釋，以及古註的評論，但最重視老子義理的哲學講明與發揮。尤其為了建立先秦道家思想的有機圖像，我們會在必要的關鍵處，引用莊子來詮釋、來呼應老子的思想。由於本課程重視東、西思想的可比較性與對話性，因此也會對《道德經》的思想，進行東、西哲學的跨文化詮釋。整體而言。本課程將涉及《道德經》的天道觀、自然觀、道德觀、倫理觀、語言觀、修養觀、生活觀、生死觀、政治觀……等等思想光譜。以期為同學建立有關老子思想的整體性圖像。

教學策略

以講授形式為學生介紹《道德經》的哲學概念、實踐原則，以及身心修養之自我轉化。除了文本分析與哲學詮釋之外，也會在適當時機以生活處境為例，嘗試為同學講明、講活老子的思想旨趣。以幫助學生思辨老子的義理，將其活用在日常生活中，以利省察自我、觀照處境、批判異化、更新文化。希望學生在本課程的學習過程，能建立獨立思考、批判思維、深刻內省等能力，為將來進一步深入研究提供紮實基礎。授課教師可以在以下過程中幫助學生學習，除了同學們的課前預習與準備，老師將在講中講授、討論的過程中，一步步為同學建立正確而深入的老子理解，並希望同學們在課後的進一步研讀與複習，能完成考核任務。

課程教學時間分配：

教學類型	課時數	百分比
------	-----	-----

課堂授課	60	20%
自主學習	240	80%
職場實習	/	/
總計	300	100%

考核評估

考核評估 1 – 20% 中文口頭報告 (15 分鐘)

示例

分析並詮釋《道德經》的某一章句，並透過此一章句的概念與文本之講明，闡述老子某一核心思想或基本主張。

考核評估 2 – 80% 英文論文 (7000 字) 或是中文論文 (如果 SICH6012 的論文寫的是英文)

示例

選擇《道德經》中的某一核心主題（或串連幾個思想主題），例如：自然觀、道德觀、倫理觀、語言觀、修養工夫論、人生觀、政治觀……等等，深入闡述老子的思想主張，並對其當代意義進行闡發，亦或者將老子與西方哲學進行比較。

評估摘要

考核類型	百分比
筆試	/
作業	80%
實踐	20%
總計	100%

可持續性發展教育

此課程是否有助於可持續性發展教育？	是
	否
雖然此課程主要著眼於古典經典的文本詮釋，但由於將其放在東西哲學、古今文化的交織對話，因此對同學們將來進一步的持續深化與發展，應有相當助益。	

參考書目

課程代碼	SICH6013	
課程名稱	道家經典研究：老子《道德經》	
書目分類	書目	電子版*
必讀	《老子道德經·王弼注》	☐

推薦	朱謙之《老子釋譯》，臺北：里仁書局，1985。	☐
推薦	陳鼓應，《老子今註今譯及評介》，臺灣商務印書館，1991。	☐
推薦	黃錦鉉，《新譯莊子讀本》，臺灣三民書局，2008。	☐
推薦	安樂哲(Roger T. Ames)、赫大維(David L. Hall)著，何金俐譯《道不遠人——比較哲學視域中的《老子》》(Daodejing : Making This Life Significant (A Philosophical Translation)，北京學苑出版社，2004。(內涵老子中英文對照)	☐
推薦	漢斯-格奧爾格·梅勒(Hans-Georg Moller)著，劉增光譯《東西之道：《道德經》與西方哲學》(The Philosophy of the Daodejing)，北京聯合出版，2018。	☐

MODULE CODE: SICH6013
TITLE: Chinese Textual Studies of Daoism: Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》
DATED: 04/07/2019
LEVEL: 6
CREDITS: 30
JACS CODE: T100

AIM(S)

- Explore with students Laozi's scripture of "*Daodejing*", its spirit of "inaction" and "humility" and its underpinning message of creating world peace.
- Explore the philosophical ideas and concepts contained in the Laozi's scripture of "*Daodejing*" and reflect on its acceptance by both ancient and modern societies.

LEARNING OUTCOMES

Upon successful completion of this module, the student should be able to demonstrate the ability to:

- critically engage with the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》 and particularly its ideology of "Heaven and Earth came from the same root as I, and all beings and I are one life entity.";
- show knowledge and understanding of a range of commentaries and other reflections upon a range of Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》;
- show knowledge and understanding of Zhuangzi's ideology from different historical, cultural and philosophical / ethical perspectives;
- reflect upon the values contained within the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》, especially with a focus on the concept of "No Contention".

INDICATIVE CONTENT

This module will focus on learning from the original texts of the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》, the classical analects and the related commentaries. In addition, it will cover learning the general philosophical, religious and social background of various reference texts and commentaries of the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》 and their impact on the ancient and modern societies.

The module will focus in particular upon the following:

- the origins and the various schools branching out from the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》 such as the ideology of "*Zhuangzi*" 《莊子》.
- the ideology of the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》, as well as one the central concept of "The great path of nature is to nurture all beings without interfering in order to allow all beings to suit their own needs. This will bring all beings back to peace and harmony without contention."
- Comparison of the various commentaries on the original texts of the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》.

LEARNING AND TEACHING STRATEGY

Lectures will introduce the students to the concepts, principles and practices. Presentations and seminars will introduce practical examples which will be used to support the application,

discussion, and critical evaluation of techniques learned. Case studies will also be used to develop understanding and application of the techniques.

Guided independent study allows students to further their independent learning skills with appropriate support provided by the module tutor(s) (e.g. preparation for lectures and seminars, follow-up work, background reading, revision, completion of assessment tasks).

The allocation of teaching to deliver the module is:

Activity type	Hours	Percentage
Scheduled learning	60	20%
Independent learning	240	80%
Placement learning		
TOTAL	300	100%

ASSESSMENT

Assessment Component 1 – 20% Presentation 15 minutes in CHI

Exemplar

Students should learn to explain the texts of the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》 and describe the cultural, academic and social aspects of the texts.

Assessment Component 2 – 80% Extended essay/ dissertation (7000 words) ENG or CHI (reverse of SICH6012)

Exemplar

Students should critically reflect upon the concept of "No Contention" described in the Laozi's "*Daodejing*" 《道德經》 and comment on such philosophy as a way of life.

Assessment Summary

Activity type	Percentage
Written exam	
Coursework	80%
Practical	20%
TOTAL	100%

EDUCATION FOR SUSTAINABLE DEVELOPMENT (ESD)

Does the module contribute to ESD?	Yes
	No
Although primarily concerned with translation skills, the module relates to issues of sustainability in terms of the awareness of 'ancient wisdom' and its possible applications not only historically but to current situations.	

READING LIST

Module Code	SICH6013	
Module Title	Chinese Textual Studies of Daoism: Laozi's "<i>Daodejing</i>" 《道德經》	
Classification	Reading List entry	Electronic*
Essential	《老子道德經·王弼注》	☐
Recommended	朱謙之《老子釋譯》，臺北：里仁書局，1985。	☐
Recommended	陳鼓應，《老子今註今譯及評介》，臺灣商務印書館，1991。	☐
Recommended	黃錦鉉，《新譯莊子讀本》，臺灣三民書局，2008。	☐
Recommended	安樂哲(Roger T. Ames)、赫大維(David L. Hall)著，何金俐譯《道不遠人——比較哲學視域中的《老子》》(Daodejing: Making This Life Significant (A Philosophical Translation)，北京學苑出版社，2004。(內涵老子中英文對照)	☐
Recommended	漢斯-格奧爾格·梅勒(Hans-Georg Moller)著，劉增光譯《東西之道：《道德經》與西方哲學》(The Philosophy of the Daodejing)，北京聯合出版，2018。	☐